

N5(29)

ქალი სოციალისტურ აღმშენებლობაში.

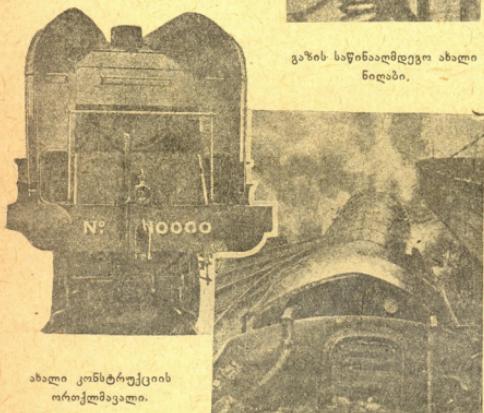
ფოტო—შ. ფურცელიძეს.

## ქრისტე სურათებში

କାମଦ୍ଵାରଙ୍ଗି ହୀମିତୁର ଫାଦରିଙ୍ଗେବଶି  
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନୋଲ୍ୟ ଅବସାନ ନିର୍ଦ୍ଧାରି ଶବ୍ଦାଳୀର  
ଗାନ୍ଧୀବିଦି ସାହିତ୍ୟାଳମିଦ୍ୱାରା, ଏହି ଗାନ୍ଧୀ  
ପ୍ରାଚୀର୍ବାଲୀ ଓ ଦୀର୍ଘମନୋଲ୍ୟ ହୀମିତୁର  
ମିଶ୍ରାଜୀବନାନ୍ଦନୀ



გაზის საჭინააღმდევო ახალი  
ნიობი



ახალი კონსტრუქციის  
ორთქომავალი.

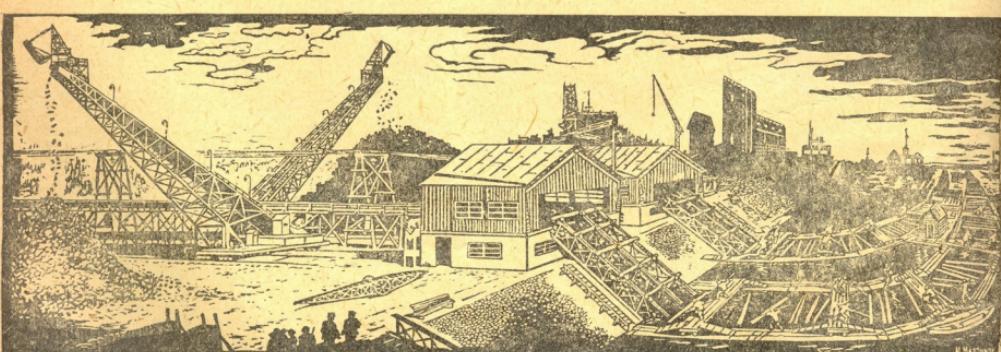
ନେଇଲୁବିରି ଏ କାହିଁ କାହାରୀ  
ଦୟାର୍ଥୀରୁମ୍ଭାବୁଣ୍ଡା, ଏ ମ ମଣି କ  
ବିଶ୍ଵରୂପୀ ଦୟାର୍ଥୀ ଅଭ୍ୟବ୍ରତୀରୁବା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଅନ୍ତର୍ଗତ  
ଅଭ୍ୟବ୍ରତୀରୁଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରୁଗ୍ରହଣ କାହାରୀ କାହିଁ କାହାରୀ



„ରାତ୍ରିକୁରୁତ୍ୟାଣି ହେଲାଯାଏ“ ଦୁର୍ଗତାକେଣ୍ଟିଲ୍ଲ ହେଲାଯିବାରେ  
ରାତ୍ରିକୁରୁତ୍ୟାଣି ସବୁରୁଷଙ୍କ ପାରିଶରୀ ଫ୍ରାନ୍କଲିଂକାରୀ ହେଲାଯିବାରେ  
ପାରିଶରୀ, 20 ମିନ୍ଟ୍‌ରେ କୁଳ ଉତ୍ସମ୍ମାନ  
ରାତ୍ରି ଦିନମୁଣ୍ଡରୀ, ମିନ୍ଟ୍‌ରେ କୁଳ  
ଶ୍ରୀପ୍ରଭାତରୀ, ରାତ୍ରିକୁରୁତ୍ୟାଣି ଏଥାରୁ  
ଶୁଣି ମିଳିଗମନ ଦ୍ୱାରା କେବଳ  
ଶୋଭାମ୍ବାଦୀ, ରାତ୍ରି ଦିନ ମିଳିଗମନ  
ଦ୍ୱାରା କେବଳ  
ପାରିଶରୀରେ ଶୁଣିବାରୀ ଶ୍ରୀପ୍ରଭାତରୀ  
ପାରିଶରୀ ଦିନ ମିଳିଗମନ କେବଳ  
ନିଜାବଦ ଦ୍ୱାରା କେବଳ



წერა-კითხვის უცოდინარობასთან მეტრ-ძლილი ქალები აბაშის ქონსამკითხველობი.



17

ძველმა ოუსტომა სრულებით არ იცოდა რა იყო ქალალდის ქარხანა. ყოველწანირი ქალალდი

ଶ୍ରେମିକ୍ଷମନ୍ତରାତ ଉପବିହିଦାନ,  
ଏତୁମଧ୍ୟରୀୟ ର୍ଵୟବିଲୋପ୍ଯବାଦ କୁଣ୍ଡଳୀତୁରିସାମି  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୀ ମିଥିରାଭ୍ୟେବା, ଗାମିନିଶ୍ଵାସ

ტირაჟით, აუარებელი წიგნები მიღიონ მოწაფე-  
თათვის. წერაკითხვის უცოდისარობასთან ბრძო-  
ლა იყო საჭირო მარტინი შემარტინი.

ଲୁ ଦ୍ରା ଯେଉା ତାମନ୍ଦୁଳିରପ କଣ୍ଠପରି ଉତ୍ତରତବ୍ସ ପରି-  
ନା ହୋଇଲାଣ୍ଙ୍କୁ.

ქალალდის ახალ ქარხნებს როგორც ცერტიში  
ისე მოკავშირე რესპუბლიკურში.

ပြောဆိုတဲ့ ဒါနအောင်ရှေ့ပါ ပေါ်လာပေါ်ပါတယ်။ မာတဲ့  
အောင်မြတ်စွာ မြတ်စွာပါ မြတ်စွာပါ မြတ်စွာပါ။ မြတ်စွာပါ အဖြစ်  
မာတဲ့ ပေါ်လာပါတယ်။ မြတ်စွာပါ မြတ်စွာပါ မြတ်စွာပါ။ မြတ်စွာပါ  
လာပောင်းလဲ၊ အတုရှုပွဲပါ အတုရှုပွဲပါ အတုရှုပွဲပါ။ မြတ်စွာပါ



ରାଜ୍ୟସୁଲ୍ତନଙ୍କରୀ ଶିଥରୁଗ୍ରେ, ଯିନି କ୍ଷମତାଦ୍ୱାରା  
ଏହି ରାଜ୍ୟରୁ ଶେଷେରିଲେ ରୋଗଲିଙ୍ଗପାଇଁ ନାମଦ୍ୱାରା  
ଜୀବିତିକାହେବୁଥିଲା. ଶିଥରୁଗ୍ରେ ଏହାକିମଙ୍କଳ କ୍ଷମିତାରୁ  
\* \*

აი რას სწერენ მაშინდელი განვეთები „Petit Moniteur“: „განწირულება“

იმდენად უდარდელად, რამდენადაც

„Gau lo i s: „**კულა ქალები**, რომლებიც

დაუტრიტეს გაბრაზებულმა ჯარისკაცებმა, მოკე-  
დნენ წყვეტა-გრულვით ტუქჩისე. დამიტინავი ღი-  
მილით, როგორც წამებულები, რომლებიც თა-

მონარქიის გადარჩენის ცდები

၃၁၁၀

— ୫୩ —  
ବାଲ୍ମୀକିଯାଙ୍କ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆଶ୍ରମ କରିବାର ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ।

შინაგან საქმეთ მისისტრობ ხელისუფლება, ჩომოლმდე ალექსანდრა ჭავლორენცა დამატებულ მიზანთ თავისი პასტრი, ს.ხ. სათაბაძიროს ლიკვიდაციის წელის გვერდა შეადგინა. ეს გვერდა მიწოდოს პრივატულისტის მიმა სახა- 2

ବା ସାହେଲିର ଗାର୍ତ୍ତେକା ବାବ୍. ବାତାଟିବିରିଜ୍ଞାନୀତିକୁ,  
ବୋଗଫର୍ମିର ପାରମପାଦ୍ୟବିଜ୍ଞାନୀତିକୁ  
ମଧ୍ୟବିନିଷେଖବେଳୀର ଗାର୍ତ୍ତେକାରେ ଉପରେ—  
ମାତ୍ରାବିନିଷେଖବେଳୀର ଗାର୍ତ୍ତେକାରେ—

„Etoile“ (ბელგიური განერა): „უმრავობობას არ ეშინება სიკეთობის; როგორც არა-  
არა ისტორიას“.

დამუშავების დროისას შემდგა, ისნან შემცირებულ მას დამშეცილებით, დაკინებით, სიძლლოლისა და განრისების გრძელებით, არ შეუძლება დონეზე ჯარისკაცებს, მათ მასში უკარისტო დონეზე გამოიყენოს.

რისის მიწა მოფენილია მკვდრებით. ეს საშინე-  
ო სანახობაა, იმითი უნდა ვაჭრიოთ. გაკვი-

କାହିଁ ପରିବର୍ତ୍ତନକାରୀ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ କାହିଁ ମାତ୍ରାରେ, କାହାରେ  
କାହାରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

45.000 კაცს მიუსაჯებს ხანგრძლივი ვ-დით დაბარიმზება, 13.000-ს—სხვადასხვა სასჯელი, მრავალი ათასი კომუნარი ემიგრანტი გაძლია.

କାଳରୁଲେଖନାରୁ ମୁଶକାଳରୁରୁ ଦେଇପାଇଲାଏବେଳେ ତାଙ୍କ ପାଇଁ ପାଇଁ କାଳରୁଲେଖନାରୁ ମୁଶକାଳରୁରୁ ଦେଇପାଇଲାଏବେଳେ ତାଙ୍କ ପାଇଁ ପାଇଁ

ରୋଗନ୍ତରୁ ମିଳିବାକୁ ଶେରିଲାଙ୍କାରୁ, କୁଣ୍ଡା କେ-  
ନଦୀରୁକୁ ପାରିବାକୁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପରିପାଳନ  
କରିବାକୁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ

ଅପାରାଗିରୁଣ୍ଡ ମନ୍ଦିରକୋଟିଲେ ଆଶୀର୍ବଳୁଙ୍ଗଶର୍ଦ୍ଧାବ୍ସାଦୀସା ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ଶ୍ରୀମତୀ ଶୁଭମତୀ ଶର୍ମା ଦେଖିଲା

არებული და აღნიშვნოს, რომ ჟეიგან გადა-  
დი, მაგრამ ისინიც კი ეკრ გასცემულდენ კონ-  
ტრიტუკინზე მინარქიან ფარგლებს და მიხე-  
ლის კანიდარტურას.

ალბად ბევრის ყურადღებას მიიპყრობდა ის უაქტი, რომ მსკოშვი, ნიკოლოზ მეორისგან გა-  
დაფგომის მისამართით გადავიდა, სახ. სათათბიროს დრო-  
მითი კომიტეტის დააღმდეგით, ვა ემზადერნ

ମାଗୁରା କିମ୍ବା ନିକୁଳନ୍ଦୀ ମେଘାର୍ଥୀ ଏହାର ପାଦରେ ଉଚ୍ଚତାରେ ଅଧିକ ଦୂରତ୍ଵରେ ଅବସ୍ଥା ରଖିଲୁଛନ୍ତି ।

“**ପାଦବୀରେ କାହାର ମାତ୍ରାରେ କାହାର ମାତ୍ରାରେ**” ।-୩୨୬

— ମିଳିଲୁ ମରନାରଜୀବା! — ଅଜେତନ ଗ୍ରହ ମାତରି ଲାଗିଲା

Հանունքը Առաջարկութեան Բայութեա

ନିଜଗଲକ୍ଷ ମେନର୍ଯ୍ୟ ଗାଢାଫଳମିଳିଲେ ଶୈଖର୍ଣ୍ଣେତ୍ର ଗାଢା-

კარსკენ სელოში, სადაც იგი ჩვეულების ატმისტერაში, იუნქრებით ჭ თავის ახლოს დასახურდით გარშემორტყმული, ოცნებობდა დაკარ-

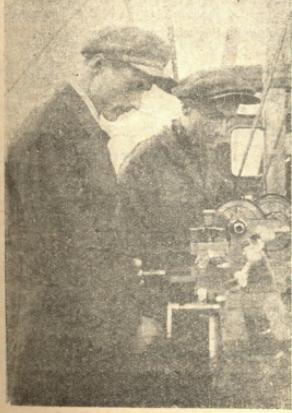
ଲଗ୍ନାଳେ ।

სათვის, ამ ვალდებულებას ჩვენ ბოლომდე შე-  
გასრულებთ. მე ოვით გავაცილებ მას მურმან-  
სკამდე“-ო,—განაცხადა კერძოსკიმ.

မိဂုံးရွှေ့သာတ ဝါမီစာ၊ ၅၁၉ ဗျားလျှိုင် ဆ အကြော်က  
ဆ အိုခိုင် မြှို့ခိုင် နားခိုင် မိမီစာ၊ ကျော်ရှုံးကျော်-  
ဦးကျော်ရှုံးမာ ဖြော်ဆောင် ဒုက္ခာပိုင် ရာ အိုခိုင်

„განთავისუფლების საათი ახლოვდება და

卷之三



ଶ. କ. ୧-୩ ସତ୍ୟଦେହରୁପି ପର୍ମାର୍ଥପରିକାଳେ ତଥା  
ମିଶନିସ ଅଧିକାରୀଙ୍କରୁଷି.



ჰაერების და რინონების შემართველ ხაზე, სურამის უღელტეხილზე და სხვა პუნქტებში აშენდა მუჯა-მოსამსახურეთვის საცხოვრებელი ახალი სახლები.



















Հռաշերտա. յուղը, Շեքսրթն,.. (ար լըցցըմ. մարշա),  
անձնանց գրադար, ուշցըն ու պահանջին,  
լարու.

Կազակ. (ուշաճակ աւամի նշեցն) գալումարդում  
գովածնեմին.

Անձնակ. ա՛ թշերն ասսեմի... (լուրթն մարտու գա-  
ծիրանթեցի - բակովը բակարանու).

Համարտա. հաս ունի ասսեմի... հայութն մարտու ունին. ահ  
դացք ուժուցն դա դաց խոցըն!

Անձնակ. (այսուն նշեցնը) ուշեմ լըցը մասնը  
ովոշին ու համարտու ուշցըն ու պահանջին, ամենացըն,  
զարդի գայտ ահաւ. Տիշ, թշերլ լուր, հուշերտ.

Կառագ. մը թշերն ար մոցանութքին, մամա...  
Թամալու. իշը շրմինդան նշեման, մարտու.

Լարու. դա շանմանընը լուսնուն հույտամից  
զամանալուցն!

Անձնակ. նշեմ, դաս հուսերտա?

Հռաշերտա. մարտունը մերք տակու վկանուն մեր-  
տնեմ կամինին քացազին. մոնդուսունուն... (որուն ալուսն, միացաւածաւ.  
ապա զարմանութեաւ մերուս մոնսին ծո-  
յան է միս).

Անձնակ. ամա մոցըմին անցն. ու ծույզ զարմա-  
նութեաւ ուրինին նշեման. ալաճակ մա-  
լու գամինդին. (դիմում ասրութեաւ)

Կարոնա. սհրութա; աշքամալ լը լըշերտ;—  
լուրդի սիրու. լիքը, լիքը թշերլ ս-  
եցումա; Ծպցա- պատմա, մորչ լայսու...

Կազակ. մատանու սկցունունուն ինու լուսմա-  
նիցն. ու պահանջին կամանուն" անձնակ  
դուրման ասցունունուն, մարտութաց նշե-  
րտըն դա ունանու: ապանուն մոյշաւայ-  
նու աշտուն. դա ունանու սկցունուն կա-  
մանուն" (ամ դուրման ըցուու նշերտ, գա-  
ծիրանթեցի, բագանակ գայութիւն- հուշերտ-  
լըցունունուն, ուշցըն, մարտութիւն մոյշաւայ-  
նուն մուսկունուն): ան կամանուն շրմա-  
նուն... շրմանուն! (լուրթն, ապա շրմա-  
նուն!!! լուրթն, ապա շրմանուն!!!).

Համարտա. մատանու սկցունուն մատանուն մա-  
րտութիւն մատանուն մատանուն մա-  
րտութիւն մատանուն մատանուն մա-  
րտութիւն մատանուն մատանուն մա-  
րտութիւն մատանուն մատանուն մա-

թիւն մատանուն մատանուն մատանուն մա-  
րտութիւն մատանուն մատանուն մա-

թիւն մատանուն մատանուն մատանուն մա-

Կարոնա. և լըշուր ու ս ահ մուզավագան-  
լուրտն. ցան նար? (գայունուն). ամուսնացան  
շրման. լուրդ օլու, — ծըրդալ ամուսնուն շրման.  
ամ մատանուն. (մատանուն). Ց շրման լու-  
րտն գայութիւն մուշուն մուշուն մու-  
շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-  
շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-  
շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-  
շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

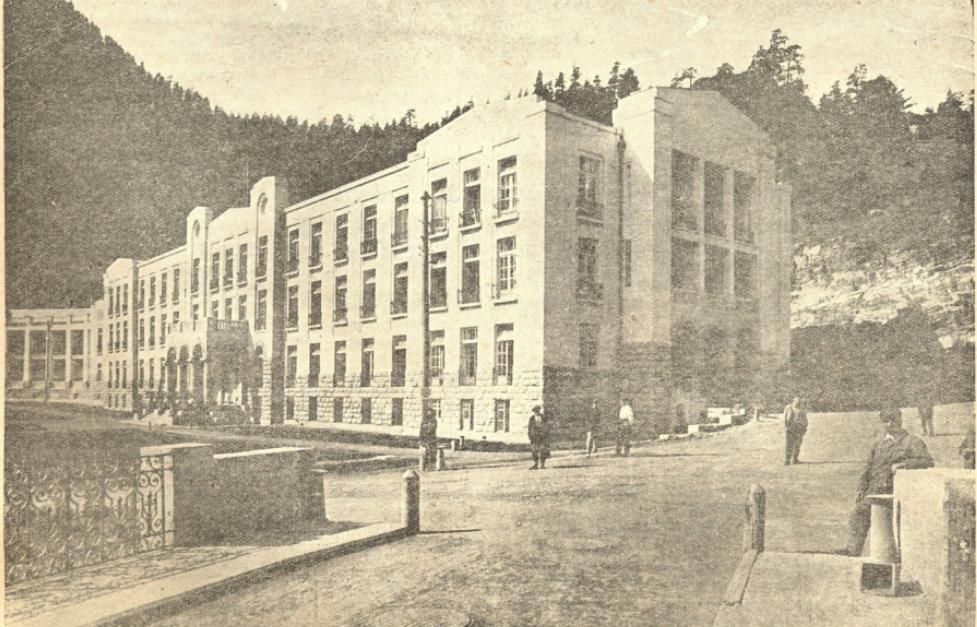
շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

շուն մուշուն մուշուն մուշուն մու-

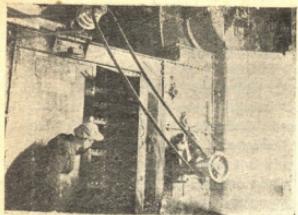
շ ա հ գ .

## Տ Ե Զ Ճ Ո Ւ Տ Ե Տ Ա Տ Ե Կ Մ Ա Ն Ի Շ Ա Խ Ե Ա Ը Ր Ա Դ Ր

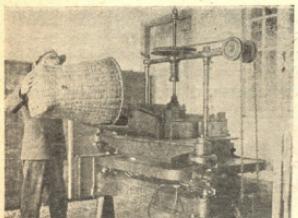


Տ Ե Զ Ճ Ո Ւ Տ Ե Տ Ա Տ Ե Կ Մ Ա Ն Ի Շ Ա Խ Ե Ա Ը Ր Ա Դ Ր





ჩაის ხმელის შემოწერება ჩაის ფაბრიკაში  
სოფ. ზევნიში (გურია).



ჩაის ჩაყრა როლერში ს. ზევნის ჩაის  
ფაბრიკაში (გურია).



სოფ. უჯაარმის კოლექტების წევრები მიდან  
გაერთიანებულ მწერზე ამჟამად.



ჭავათურის მარაროლი უსმენს რადიოს.

## ჩ ვ ა ნ ი ფოტო-ქრონიკა



ხელი მომუშავეთა არტელში გაერთიანებული  
შინაგანმუშავებელები ღრმას.



თბილისის ავაკციულობის ქარჩის უჯრედში  
მუშებს განცემალებები შეავტ პარტიის  
მისალებად.



კოლექტების წევრები სარწყავ არხის გასაყიდვ\_სამუშაოს (ხაშურის რაიონი).



ტრაქტორი ხნას გაზაფხულის ანთულს.

# მიმდინარე წლის გარეშე = გამოცა =

ყოველთვიური პოლიტიკურ-ეკონომიური  
ჟურნალი

## „გორეშე ეთნიკი“

საქ. კომპარტ. (ბ) ცენტრ. კომიტეტის ორგანო

### სელისმოწვერა გილება

#### თბილისში:

„კომუნისტი“-ს გამოცემლობის მთავარ კანტორიაში (ჩასთ. პრ. № 34)

ფოსტის ცენტრალურ საგაზეთო ბიუროში.

„კომუნისტი“-ს გამომცემლობის რწმუნებულებთან,  
რომელნიც აღჭურვილნი არიან სათანადო მოწმო-  
ბებით და ქვითარებით.

#### პროვინციაში:

ფოსტის უწყების ყველა დაწესებულებებში.

„კომუნისტი“-ს გამომცემლობის რწმუნებულებთან,  
რომელნიც აღჭურვილნი არიან სათანადო მოწმო-  
ბებით და რკინის გზის კიოსკებში.

#### ესრ დალის ფასი:

1930 წლის ბოლომდე — 2 ბ. 50 კაპ.
----------------------------------

6 თვით . . . . — 1 ბ. 50 კაპ.
-------------------------------

3 თვით . . . . — 75 კაპ.
--------------------------

1 თვით . . . . — 25 კაპ.
--------------------------

ცალკე 60 კაპი ზელგან 30 კაპ.

„კომუნისტი“-ს გამომცემლობა.